

世界漢字學會

The World Association of Chinese Characters Studies

48434, 大韓民國 釜山廣域市 南區 水營路 309(大淵洞)  
慶星大學校 12號樓 304室(韓國漢字研究所/世界漢字學會)  
電話 : +82 51 663 4279 E-mail : hanjapower@naver.com  
#48434, Room 304, Multimedia Bldg.  
Sooyoung-ro 309, Nam-gu, Busan, Korea  
Phone : +82 51 663 4279 E-mail : hanjapower@naver.com

제4회 세계한자학회 연례 국제학술대회  
世界漢字學會第四屆年會  
“表意文字體系與漢字學科建設”國際學術研討會

The 4<sup>th</sup> Annual Conference of The World Association of Chinese Characters Studies:

The System of Ideography & Construction of Chinese Characters Studies as Science

- 時間 : 2016.06.24. ~ 2016.06.28.
- 地點 : 韓國釜山慶星大學(Kyung Sung Univ., Busan, Korea)  慶星대학교  
KYUNGSUNG UNIVERSITY
- 主辦 : (社團法人)世界漢字學會   
慶星大學 韓國漢字研究所  韓國漢字研究所  
Center for the Study of Chinese Characters in Korea  
華東師範大學 中國文字研究與應用中心 
- 後援 : 慶星大學、韓國教育部 韓國學振興事業團(KSPS)  한국학진흥사업단  
Korean Studies Promotion Service

WACCS

[www.waccs.info](http://www.waccs.info) / [www.hanja.asia](http://www.hanja.asia)

## ○ 會議日程 ○

**6月 24日 (星期五)**

▪ 全日報到, 20:00~21:00 理事會

**6月 25日 (星期六)**

早餐	07:00~08:00	NURI館食堂(宿舍1F)	
<b>開幕典禮</b>			
內容・地點・時間		發言題目及內容	主持人
第一部 開幕典禮 <span style="background-color: #ADD8E6; padding: 2px;">27號館</span> President Hall	09:00~09:05	• 開幕宣言: 臧克和 (China: 華東師範大學/世界漢字學會會長)	第一部: 河永三 (Korea: 慶星大學/世 界漢字學會 祕書長), 呂菁華 (Korea: 慶星大學)
	09:05~09:20	• 賀辭: 宋守健 (慶星大學總長)	
	09:20~09:35	• 歡迎辭: 李圭甲 (Korea: 延世大學/世界漢字學會韓國會長)	
	09:35~09:45	合影	
茶息	09:45~10:00	27號館12F茶息室	
第二部 基調講演 (2-a) <span style="background-color: #ADD8E6; padding: 2px;">27號館</span> President Hall	10:00~10:25	① 臧克和 (China: 華東師範大學)—漢字・漢字學・漢字學科	第二部: 朱歧祥 (Taiwan: 東海大學)
	10:25~10:50	② Wolfgang Kubin (Germany: The University of Bonn)—漢字: 中國的經學	
	10:50~11:15	③ Edward L. Shaughnessy (USA: The University of Chicago)—再論表意文字與象形信仰	
	11:15~11:40	④ 許成道(Korea:首爾大學)—《孟子》的‘形色’概念	
午餐	11:40~13:00	NURI館食堂	
第三部 大會主題 講演 (3-a)	13:00~13:25	① 阮俊強 (Vietnam: 越南社會科學翰林院)—越南方塊文字研究的回顧與展望	第三部: 王平 (China: 上海交通大 學),
	13:25~13:50	② 李圭甲 (Korea: 延世大學)—偏旁結構變更異體字的類型研究	

<p>27號館 President Hall</p>	13:50~14:15	③ 李運富 (China: 北京師範大學) — 論漢字學的“三平面體系”	<p>郭靜云 (Taiwan: 中正大學)</p>
	14:15~14:35	④ 趙平安 (China: 清華大學) — 《子儀》歌、隋與幾個疑難字的釋讀: 兼及《子儀》的文本流傳	
	14:35~15:00	⑤ 朱歧祥 (Taiwan: 東海大學) — 質疑《清華簡》的一些特殊字詞	
	15:00~15:20	綜合討論	
茶息	15:20~15:45	27號館12F茶息室	
■ 第四部		分組發言	
<p>第四部分組發言 (4-a) 27號館 1203室</p>	15:45~16:00	① 丁克順 (Vietnam: 越南社會科學翰林院) — 十三至十四世紀越南陳朝的碑刻 • 討論: 張玉金 •	<p>(4-a): 李添富 (Taiwan: 輔仁大學), 張皓得 (Korea: 檀國大學)</p>
	16:00~16:15	② 王平 · 羅雅麗 (China: 上海交通大學) — 《新字典》引《禮記》異文研究 • 討論: 姜允玉 •	
	16:15~16:30	③ 張玉金 (China: 華南師範大學) — 漢字文化生態學研究與《漢字中國》叢書編纂 • 討論: 郭靜云 •	
	16:30~16:45	④ 郭靜云 (Taiwan: 中正大學) — 東北拜虎族群的活動及對殷周文明的影響 • 討論: 王平 •	
	16:45~17:00	⑤ 姜允玉 · 李效眞 (Korea: 明知大學) — 15世紀崔溥《漂海錄》俗字探討 • 討論: 丁克順 •	
	17:15~17:30	綜合討論	
<p>第四部分組發言 (4-b) 27號館 1204室</p>	15:45~16:00	① 河永三 (Korea: 韓國漢字研究所) — 《新字典》增減字考: 與《全韻玉篇》比較 • 討論: 李運富 •	<p>(4-b): 汪少華 (China: 復旦大學), 林亨錫 (Korea: 慶星大學)</p>
	16:00~16:15	② 羅度垣 (Korea: 韓國漢字研究所) — 《字典釋要》之‘舍(Sot)’系列漢字試探: 以人類語言學的觀點 • 討論: 金玲敬 •	
	16:15~16:30	③ 金玲敬 (Korea: 韓國漢字研究所) — 《醫書玉篇》板本研究 • 討論: 羅潤基 •	
	16:30~16:45	④ 郭鉉淑 (Korea: 韓國漢字研究所) — 《漢鮮文新玉篇》中韓國固有漢字特徵之考察 • 討論: 羅度垣 •	
	16:45~17:00	⑤ 金億燮 (Korea: 韓國漢字研究所) — 《日鮮新玉篇》系列書的版本考 • 討論: 河永三 •	
	17:00~17:15	⑥ 羅潤基 (Korea: 韓國漢字研究所) — 《國漢文新玉篇》字釋研究 • 討論: 金億燮 •	
	17:15~17:30	綜合討論	

<b>第四部分</b> <b>分組發言</b> <b>(4-c)</b> <b>27號館</b> <b>1205室</b>	15:45~16:05	① 連登崗 (China: 南通大學)—中文古籍識字教學研究 • 討論: 山元宣宏 •	<b>(4-c):</b> 阮俊強 (Vietnam: 越南社會科學翰林院), 黑維強 (China: 陝西師範大學)
	16:05~16:25	② 潘玉坤 (China: 華東師範大學)—古漢語“有”訓“能、可”釋證 • 討論: 劉承峰 •	
	16:25~16:45	③ 山元宣宏 (Japan: 宮崎大學)—書法教育於漢字學習的有效性 • 討論: 潘玉坤 •	
	16:45~17:05	④ 劉承峰 · 朴恩實 (China: 華東師範大學)—韓國漢語學習者漢字學習偏誤研究 • 討論: 連登崗 •	
	17:05~17:30	綜合討論	
<b>歡迎晚餐</b>	18:30~20:30	<b>‘自然別曲’韓式自助餐(學校正門口)</b>	

### 6月26日 (星期日)

<b>早餐</b>	07:00~08:00	<b>NURI館食堂(宿舍1F)</b>	
<b>■ 第五部</b>		<b>分組發言</b>	
<b>第五部分</b> <b>分組發言</b> <b>(5-a)</b> <b>27號館</b> <b>1203室</b>	09:00~09:15	① 白于藍 (China: 華東師範大學)—清華簡《厚父》校釋四則 • 討論: 汪少華 •	<b>(5-a):</b> 張美蘭 (China: 清華大學), 吳建偉 (China: 東華大學)
	09:15~09:30	② 汪少華 · 顧莉丹 (China: 復旦大學)—說“珽”之形制 • 討論: 白于藍 •	
	09:30~09:45	③ 藪 敏裕 (Japan: 岩手大學)—清華簡《耆夜》所見“訶”與“誦”的解釋 • 討論: 余風 •	
	09:45~10:00	④ 李孝善 (Korea: 京都大學)—中國《續千字文》研究 • 討論: 藪敏裕 •	
	10:00~10:15	⑤ 余風 (Taiwan: 逢甲大學)—《說文》山部地名字構形探論 • 討論: 李孝善 •	
	10:15~10:30	綜合討論	
<b>第五部分</b> <b>分組發言</b> <b>(5-b)</b> <b>27號館</b> <b>1204室</b>	09:00~09:15	① 董蓮池 (China: 華東師範大學)—釋春秋公孫敦中的“福”字兼談黃諸器中的“福”字構形 • 討論: 夏含夷 •	<b>(5-b):</b> 王漢衛 (China: 暨南大學), 金泰完 (Korea: 全南大學)
	09:15~09:30	② 金愛英 (Korea: 安養大學)—張家山漢簡『脈書』和馬王堆帛書醫書異文考察 • 討論: 叢培凱 •	
	09:30~09:45	③ 劉海宇 (Japan: 岩手大學)—“鹽”字解詁 • 討論: 董蓮池 •	
	09:45~10:00	④ 叢培凱 (Taiwan: 東吳大學)—遠求近取, 旁搜曲證: 從《六書索隱》論明人楊慎的文字學研究 • 討論: 劉海宇 •	
	10:00~10:15	⑤ 何余華 (China: 北京師範大學)—新莽時期特殊用字研究 • 討論: 金愛英 •	

	10:15~10:30	綜合討論	
<p>第五部分 分組發言 (5-c) 27號館 1205室</p>	09:00~09:15	①徐時儀 (China: 上海師範大學)—同形異詞與異形同詞的收釋探略 • 討論: 李圭甲 •	<p>(5-c): 李淑萍 (Taiwan: 國立中央大 學), 沈載勛 (Korea: 檀國大學)</p>
	09:15~09:30	②劉凌 (China: 華東師範大學)—戰國楚簡應用類文獻中連詞的文獻分布特徵: 兼論連詞與文獻類型的相互選擇 • 討論: 徐時儀 •	
	09:30~09:45	③李鵬娟 (Taiwan: 輔仁大學)—《異體字字典》簡化字收錄原則 • 討論: 劉凌 •	
	09:45~10:00	④張述娟 (China: 暨南大學)—《譯語類解》漢語詞彙的特點及其詞彙學研究視角管窺 • 討論: 李鵬娟 •	
	10:00~10:15	⑤張東烈 (Korea: 延世大學)—《班馬字類》異體字初探 • 討論: 張述娟 •	
	10:15~10:30	綜合討論	
茶息	10:30~10:40	27號館12F茶息室	
■ 第六部		分組發言	
<p>第六部分 分組發言 (6-a) 27號館 1203室</p>	10:40~10:55	①舒忠 (China: 山東大學)—從古之“公案”及語言學角度辨析《孔子家語》真偽 • 討論: 名和敏光 •	<p>(6-a): 連登崗 (China: 南通大學), 梁萬基 (Korea: 漢拿大學)</p>
	10:55~11:10	②沈祖春 (China: 西南大學)—《集韻》編纂時間考辨 • 討論: 舒忠 •	
	11:10~11:25	③名和敏光 (Japan: 山梨縣立大學)—馬王堆漢墓帛書《陰陽五行》甲篇《諸神吉凶》前半章綴合校釋 • 討論: 呂佩珊 •	
	11:25~11:40	④呂佩珊 (Taiwan: 慈濟科技大學)—《清華簡》從食字例初探 • 討論: 朴晟佑 •	
	11:40~11:55	⑤朴晟佑 (Korea: 復旦大學)—西周金文所見防護兵器(七則) • 討論: 沈祖春 •	
	11:55~12:10	綜合討論	
<p>第六部分 分組發言 (6-b) 27號館 1204室</p>	10:40~11:00	①李添富 (Taiwan: 輔仁大學)—《異體字字典》正字選錄原則 • 討論: 臧克和 •	<p>(6-b): 李運富 (China: 北京師範大 學), 李圭甲 (Korea: 延世大學)</p>
	11:00~11:20	②樓蘭 (China: 上海海洋大學)—秦楚簡文構形差異成因研究 • 討論: 阮金茫 •	
	11:20~11:40	③劉本才 (China: 南京林業大學)—隋唐五代石刻韻文中韻字的平上兩讀而義別問題研究 • 討論: 李添富 •	
	11:40~12:00	④阮金茫 (Vietnam: 越南社會科學翰林院)—越南寧平省陳朝碑刻避諱字研究 • 討論: 樓蘭 •	

	12:00~12:10	綜合討論	
第六部分組發言 (6-c) 27號館 1205室	10:40~10:55	①王漢衛·蘇印霞·董燕南(China: 暨南大學)—漢字拆分理論的再認識與基礎形元的求取 •討論: 黃芳梅 •	(6-c): 張玉金 (China: 華南師範大學), 金彥鍾 (Korea: 高麗大學)
	10:55~11:10	②黃芳梅 (Vietnam: 越南社會科學翰林院)—越南少數民族喃字字典的編撰工作: 回瞻與前景 •討論: 郭瑞 •	
	11:10~11:25	③郭瑞 (China: 華東師範大學)—基於數據庫平臺的文字編編撰和自動化發佈 •討論: 王漢衛 •	
	11:25~11:40	④呂明恆 (Vietnam: 越南社會科學翰林院)—記錄外來語人名聖名詞之喃字: 考察第十七世紀天主教之喃籍 •討論: 李綉玲 •	
	11:40~11:55	⑤李綉玲 (Taiwan: 逢甲大學)—從隸變看部首記號化現象 •討論: 呂明恆 •	
	11:55~12:10	綜合討論	
午餐	12:10~13:30	NURI館食堂	
■ 第七部		分組發言	
第七部分組發言 (7-a) 27號館 1203室	13:30~13:45	①吳良寶 (China: 吉林大學)—膚施、慮廐及相關問題 •討論: 姚美玲 •	(7-a): 施順生 (Taiwan: 中國文化大學), 金炫兌 (Korea: 釜慶大學)
	13:45~14:00	②姚美玲 (China: 華東師範大學)—敦煌絹畫供養人題記格式解讀 •討論: 申世利 •	
	14:00~14:15	③李海燕 (China: 同濟大學)—《隋代墓誌銘彙考》釋文校讀割記 •討論: 吳良寶 •	
	14:15~14:30	④何昆益 (Taiwan: 慈濟科技大學)—清華簡(六)〈子儀〉析論 •討論: 李海燕 •	
	14:30~14:45	⑤申世利 (Korea: 朝鮮大學)—‘筭’, ‘算’關係補證: 以《北京大學藏西漢竹書·倉頡篇》18‘美(弄)’字爲主 •討論: 何昆益 •	
	14:45~15:00	綜合討論	
第七部分組發言 (7-b) 27號館 1204室	13:30~13:45	①黑維強·盧慶全 (China: 陝西師範大學)—宋-民國民間文書中的兩類俗字現象舉例 •討論: 阮俊強 •	(7-b): 趙平安 (China: 清華大學), 崔南圭 (Korea: 全北大學)
	13:45~14:00	②張美蘭 (China: 清華大學)—清代口語文獻中的異形字 •討論: 黑維強 •	
	14:00~14:15	③門藝 (China: 河南大學)—“𠂔”字形義考 •討論: 劉雅芬 •	
	14:15~14:30	④劉雅芬 (Taiwan: 輔仁大學)—從概念合成理論看漢語正色詞文化意義的形成與轉化: 以《說文解字》白色詞系爲例 •討論: 張美蘭	

		•	
	14:30~14:45	⑤牛振 (China: 北京師範大學)—清末化學元素同形異用字考察 • 討論: 門藝 •	
	14:45~15:00	綜合討論	
第七部分組發言 (7-c) 27號館 1205室	13:30~13:50	①李淑萍 (Taiwan: 國立中央大學)—從繁簡用字觀念到漢字形義特色之探索 • 討論: 何瑞 •	(7-c): 丁克順 (Vietnam: 越南社會科學翰林院), 陳秋萍 (Japan: 久留米大學)
	13:50~14:10	②陶芳芝 (Vietnam: 越南社會科學翰林院)—漢字對越南社會的影響: 以二十世紀初期喃字鄉俗文本的漢字使用為例 • 討論: 李淑萍 •	
	14:10~14:30	③徐志學 (China: 三峽大學)—魏晉南北朝隋唐五代石刻引《坤》卦塵封用典形式成因辨析 • 討論: 陶芳芝 •	
	14:30~14:50	④何瑞 (China: 中國教育部)—宋本《玉篇》與《說文》常用字比較分析 • 討論: 徐志學 •	
	14:50~15:00	綜合討論	
茶息	10:30~10:40	27號館12F茶息室	
■ 第八部		分組發言	
第八部分組發言 (8-a) 27號館 1203室	15:15~15:30	①吳建偉 (China: 東華大學): 上博簡《容成氏》釋文一則 • 討論: 金炫兌 •	(8-a): 吳良寶 (China: 吉林大學), 金殷嬉 (Korea: 誠信女子大學)
	15:30~15:45	②李恆光 (China: 中國浙江工業大學)—武興國主楊文弘與姜太妃墓誌釋文校正 • 討論: 吳建偉 •	
	15:45~16:00	③鄭邵琳 (China: 華東師範大學)—論量詞“區”“丘”“軀”“所”的更替與演化—以中古石刻文獻為中心 • 討論: 李恆光 •	
	16:00~16:15	④莊斐喬 (Taiwan: 台灣中央大學)—《說文解字》新附字之佛教用字 • 討論: 鄭邵琳 •	
	16:15~16:30	⑤劉麗 (Korea: 慶星大學)—《簡明中醫字典》之出版必然性、字典特點和意義的探究 • 討論: 莊斐喬 •	
	16:30~17:00	綜合討論	
第八部分組發言 (8-b) 27號館 1204室	15:15~15:35	①海村惟一 (Japan: 福岡國際大學)—日本漢字字形研究 • 討論: 朱歧祥 •	(8-b): 白于藍 (China: 華東師範大學), 姜允玉 (Korea: 明知大學)
	15:35~16:05	②周萍 (China: 華東師範大學)—近現代漢字改革方案及其影響因素分析 • 討論: 海村惟一 •	
	16:05~16:25	③劉元春 (China: 上海交通大學)—《新字典》“俗……誤”字、“俗……非”字初探 • 討論: 出野文莉 •	

	16:25~16:45	④ 出野文莉 (Japan: 大阪教育大學)—日本漢字流通的成立過程 • 討論: 劉元春 •	
	16:45~17:00	綜合討論	
第八部分組發言 (8-c) 27號館 1205室	15:15~15:35	① 王敏 (China: 中國教育部)—現代漢字楷書書寫水平測試: 理論與效果 • 討論: 施順生 •	(8-c): 董蓮池 (China: 華東師範大學), 梁英梅 (Korea: 韓國外國語大學)
	15:35~16:05	② 施順生 (Taiwan: 中國文化大學)—臺灣的敬字亭及其所展現的尊古聖賢、敬字惜紙文化 • 討論: 王敏 •	
	16:05~16:25	③ 胡雲鳳 (Taiwan: 臺灣海洋大學)—論方塊漢字與處世態度 • 討論: 李智瑛 •	
	16:25~16:45	④ 李智瑛 (Korea: 首爾大學)—The Sound of Initial Shan 禪母 in Middle Chinese • 討論: 胡雲鳳 •	
	16:45~17:00	綜合討論	
茶息	17:00~17:10	27號館12F茶息室	
<b>閉幕式</b>			
閉幕式 27號館 President Hall	17:10~17:40	• 祝賀演奏: 韓國傳統音樂演奏 (東國大學金銀慶教授等)	主持人: 河永三 (Korea: 慶星大學/世界漢字學會祕書長)
	17:40~17:50	• WACCS研究倫理綱領講座及規定介紹	
	17:50~18:00	• 來賓致辭: 駐釜山臺灣辦事處 唐殿文處長 (Taiwan)	
	18:00~18:10	• 會議總結(臧克和, China: 華東師範大學/世界漢字學會會長)	
歡送晚宴	18:30~20:30	‘自然別曲’韓式自助餐(學校正門口)	

### 6月 27日 (星期一)

早餐	07:00~08:00	NURI館食堂(宿舍1F)
▪ 文化考察(09:10~13:00 梵魚寺; 13:00~15:00 釜山電影節主會場, 海雲臺一帶; 13:00~自由活動)		

### 6月 28日 (星期二)

早餐	07:00~08:00	NURI館食堂(宿舍1F)
▪ 離會		